



# ing

平成24年11月1日発行 第32号(毎月1日発行)

静岡商工会議所報 [シング]

静岡商工会議所

120th  
GO!NEXT

2012  
NOVEMBER

11

生活関連サービス部会特集

# まちづくりとまちみがき



ヨーロッパの市電  
清水港を近代化し、  
清水商工会議所を設立した六代・鈴木与平

景気動向 平成24年7月～9月  
新会員ご紹介(8月入会分)  
わが社自慢の商品・サービス

世界が見える(株)ムカイ  
味な店 寿し幸 本店



AINET GROUP



ナチュラル感覚で、お二人とゲストを幸せに  
「ナチュラル&リゾート感覚」で、自分達流にゲストと心を通わせる結婚式を――  
各式場のスタッフも、ふれあい溢れる結婚式を実現するために、  
お二人と一緒にプランニングのお手伝いをいたします。



ロイヤルセントヨーク 静岡市駿河区寿町6-14 TEL.054-203-3877



マナーハウス・エリザベート 静岡市清水区辻1-7-1 TEL.054-366-3111



ホテル プリヴェ 静岡市駿河区南町8-5 TEL.054-281-7300



マウロ・アネーラ 静岡市駿河区高松3093-1 TEL.054-236-0883



<http://www2.ainetgrp.co.jp>



# ヨーロッパの市電

徳川宗家十八代当主・静岡商工会議所最高顧問 徳川恒孝つねたか



昭和27年12月、静岡市役所前を走る路面電車。旧静岡市では昭和37年、旧清水市では昭和50年に廃止。(写真撮影：海野幸正氏)

昨年の春、スイスの都市チューリッヒを訪れました。十六・七世紀からの美しい町であることは皆様御存知と思いますが、その古い町並みには市電が縦横に走っていて市民の足として活躍しています。ホテルの近くまで乗ろうと市電の到着を待っていましたら、並んでいる方から

「乗車する前に切符をお買いなさい」と

と注意され、歩道に設置されていた自動販売機で目的地までの切符を買って乗り込みました。しかし切符を調べる車掌さんがいる訳でも無く、その儘目的地で降りましたが、見ていると降りた人達が切符を肩籠にポイと捨ててサッサと歩いて去って行きました。

如何にスイス人の公衆道徳精神が高いとしても、これでは無賃

乗車が続出するのでは？と思議に思ったのですが、よく聞いて見ますと時々突然に一斉検査が行われ、切符を持っていないと数万円の罰金が科せられ、さらにその人の名前が公表されるようで、成程と思いました。全車に車掌さんを配備するよりは遙かに低コストであることは明確です。

昭和三十年代迄は日本中の都市に市電が走り、市民の足として愛されていました。自動車を消してしまいましたが、自動車を消しながらゆつたりと走る市電の楽しみは忘れられませんか、前号で書きました老齢化問題に加えて、本格的な省エネの時代には最も求められる公共の交通手段です。今でも市電の走っている数少ない町は多くの観光客に

人気があることも考えますと、市電の復活も決して考えられない事ではないと思っています。

チューリッヒは戦災に遭わなかった町ですが、ドイツの多くの都市は徹底的に破壊されました。しかし街の中心の教会や市庁舎は殆ど何十年もかけて普通通りに再建され、何世紀も前の姿に復元されて、その古い歴史を誇ります。

大体ヨーロッパ人はアメリカ文明が大嫌いなところが有ります。アメリカより遥かに古い歴史を持つている私達日本人ですから、私達の生活の中にもっともっと日本本来の生き方や考え方、生活の技術があつて、生き生きとその伝統が生きている、ということがこれから大変に大切になって行くように思います。



# 写真で見える静岡商工会議所の動き

## 甲府商工会議所女性会との交流会

当所女性会の主催で、甲府商工会議所女性会との交流会を開催。情報交換会・昼食懇親会・視察研修会の3つの行事を行いました。視察研修会では登呂遺跡と芹沢銈介美術館のほか、観光スポットとして話題のネオバーサ静岡・清水を見学しました。



登呂博物館内で両女性会の記念撮影

9/12

## 秋の饗宴 芸妓の踊り鑑賞会

市内の料亭を会場に、計12回の芸妓の踊り鑑賞会をスタートしました。合計で約860人から申し込みがある程の盛況ぶりです。浮月楼では「秋の七草」「郡上春駒づくし」などを披露し、清水にゆかりの「茶切節」では、今春花柳界に入った新人芸妓2人が登場しました。



新人芸妓の幸佳さん(手前)と真琴さん(奥)

9/26

## 中部横断自動車道 経済懇談会総会

山梨県のアピオ甲府にて総会を開催し、総勢190名の内、静岡県からは35名が参加しました。総会後には、山梨県市川三郷町の「八之尻トンネル工事現場」に立ち寄りました。トンネル坑内は薄暗く、粉塵が舞う中、掘削作業現場を見学しました。



八之尻トンネル工事現場にて記念撮影

9/19

## 接客術向上セミナー

山形新幹線のカリスマ車内販売員 齋藤泉さんを講師にセミナーを開催し、150名が受講しました。齋藤さんは「きめ細かいサービスと顧客ニーズを瞬時に察知し、顧客にプラスαの得した気分を味わってもらえるようなサービスを心掛けていく」とお話しされました。



講師の株日本レストランエンタプライズ アドバイザー 齋藤 泉さん

9/28

## 個別商談会

販路開拓を求める会員事業所を対象に、市内の百貨店・スーパーマーケットのバイヤーと直接商談ができる「個別商談会」を開催しました。29社が参加し、自社商品の特徴などをPRする68件の商談が行われました。



30分の商談の中で積極的にPRされていました。

9/21

## 静岡経営塾 公開講座

静岡経営塾の第4回講座は公開講座として開催。講師の富田重之さんは、「市場が縮小する外食産業において、『1業種・1品種』の一品に価値を絞り、改善・改革を積み上げる」ことにより、大手飲食店との差別化を図ってきた」と講義されました。



講師：さわやか(株) 代表取締役 富田重之 氏

10/11

※「Sing」は、静岡のS、清水のS、商工会議所のSに、現在進行形を組み合わせて、新しい商工会議所が前進し、明るい歌が響く未来をイメージしたタイトルです。

01 ヨーロッパの市電

静岡商工会議所 最高顧問 徳川恒孝氏

02 写真で見る静岡商工会議所の動き

04 静岡の産業をつくった人々 ⑦

清水港を近代化し、清水商工会議所を設立した  
六代・鈴木与平

06 特集：生活関連サービス部会  
まちづくりとまちみがき

- ・「ちびまる子ちゃん」を活用したまちづくり  
前(株)ドリームプラザ 代表取締役 杉谷行雄さん
- ・リノベーションによる中心市街地のまちみがき  
(株)CSA不動産 代表取締役 小島孝仁さん

10 静岡商工会議所・鹿児島商工会議所が  
友好協定を締結

11 しずおかの景気動向  
平成24年7～9月期

15 新会員ご紹介(8月入会)

17 わが社自慢の商品・サービス

㈱イメージミッション木鏡社、マーガレットハウス、  
南利照堂仏具店、静岡おでんフェア実行委員会、  
竹田社労士事務所、㈱アイ・クリエティブ、  
田中産商株、ホテルブリヴェ 静岡ステーション、  
静活プラザボウル(静活株)、一紅産業株、ヤマ  
ダユニオ株、オフィスKOE(南声)、静岡委託商  
事(南) 稲森パーキング、エスバルスドリームプラ  
ザ、㈱スバジオ・シブタケ、㈱CSA不動産、㈱浜  
松屋、イハラレンタリース株

20 静岡商工会議所開所120年記念  
「おすすめ商品120選!」

㈱マルヒデ岩崎製茶、駒形桃園、創作珈琲工房くれあ  
ー、モンサンミッシェル、デリカオーバンマリー、あらしお  
株、駿里舎、南モンマートつかもと、たけや、いとう石工

22 しごとなでしこ

轆轤こゆぎさん  
静岡の未来  
佐野正卓さん

23 世界が見える

(株)ムカイ  
代表取締役社長 向井正太郎さん

24 しずおか味な店

寿し幸 本店



表紙／三菱電機株静岡製作所の冷蔵庫工場を見学

三菱電機株静岡製作所は、冷蔵庫とルームエアコン「霧ヶ峰」、店舗・事務所用エ  
アコン「Mr.SLIM」、エアコンの心臓部コンプレッサーなどを生産しており、約1500  
名が働いています。冷蔵庫工場では、外箱・内箱を組立て、ウレタン断熱材の原料を  
注入して発泡させ、扉を組立てて取り付け、試験をして発送しています。毎年秋には  
小学生を対象に、冷蔵庫工場の見学を受け入れています。要申込。  
静岡市駿河区小鹿3丁目18番1号 TEL054-285-1111  
http://www.mitsubishielectric.co.jp  
モデル：高須詩織さん、和田姫亜さん、海野日奈子さん、旗持李奈さん  
写真撮影：杉山雅彦さん(TEL054-252-5886)

11月 商工会議所  
セミナー・イベント カレンダー

※(静)は静岡事務所、(清)は清水事務所での開催

1 木	★大道芸ワールドカップin静岡2012(～11/4 JR静岡駅北口周辺)
2 金	★シースネットワーク公開講座(静) ★第76回「産学官交流」講演会・交流会(清) ★飛鳥II横浜・清水ワフナイトクルーズ(～11/3 横浜港)
3 土	
4 日	
5 月	★年末融資相談会(～11/9 静・清)
6 火	★創業・起業相談会(静) ★ザ・120オール静岡～人脈拡大交流会～(清水テラス) ★榎本良博氏講演会(静岡県不動産館)
7 水	★退職金セミナー(静) ★メッセナゴヤ2012(～11/10 ポートメッセなごや) ★清水エスバルスVSアルビレックス新潟(アウスタ)
8 木	★法律相談会(静) ★クレーム対応セミナー(静) ★静岡経営塾公開講座(清) ★東海地震防災セミナー2012(静)
9 金	★税務相談会(静) ★芸妓の踊り鑑賞会(待月楼)
10 土	★芸妓の踊り鑑賞会(大花) ★第3回静岡おまちバル(静岡市中心市街地他)
11 日	
12 月	★許認可・著作権相談会(静)
13 火	
14 水	★IT・情報化相談会(静・清) ★創業・起業相談会(清) ★マル経資金説明相談会(静・清)
15 木	★融資相談会(静)
16 金	★税務相談会(静) ★BCP相談会(静)
17 土	★清水エスバルスVSガンバ大阪(アウスタ)
18 日	★第132回簿記検定試験
19 月	★許認可・著作権相談会(静)
20 火	★夜間法律・税務相談会(清) ★創業・起業相談会(静) ★パワーポイント2007ビジネス活用セミナー(～11/22 清)
21 水	★司法書士相談会(静) ★融資相談会(清) ★マル経資金説明相談会(静・清) ★健康相談(静) ★年末一日公庫(清)
22 木	★法律相談会(静)
23 金	
24 土	★産業フェアしずおか2012(～11/25 ツインメッセ静岡) ★芸妓の踊り鑑賞会(加子の花無庵)
25 日	★第29回福祉住環境コーディネーター検定試験
26 月	
27 火	★発明・特許相談会(静) ★開所120年記念式典・講演会(グランシップ中ホール)
28 水	★IT・情報化相談会(清) ★発明・特許相談会(清) ★マル経資金説明相談会(静・清) ★芸妓の踊り鑑賞会in紅葉山庭園(～11/29 駿府城公園)
29 木	★静岡経営塾公開講座(清) ★「静流」ビジネスマンの産業観光&体験ツアー(～11/30 市内10ヶ所)
30 金	★女性会公開セミナー(マイホテル竜宮) ★専門サービス部会女性経営者公開トーク(静)

▶セミナー・イベント情報満載のメールマガジン発信中  
申込み <http://www.shizuoka-cci.or.jp>

静岡商工会議所  
開所120年 記念式典・講演会

平成24年11月27日(火) 開場時間 13:00

静岡県コンベンションアーツセンター  
「グランシップ」中ホール 大地

※13時過ぎより静岡交響楽団 弦楽四重奏がございます。  
お早目のご来場をお待ち申し上げます。

◆記念式典(13:30～14:50) ◆記念講演会(15:20～17:00)

詳細につきましては、同封折込チラシにてご確認ください。

# 六代 鈴木与平

静岡の産業をつくった人々 ⑦

静岡商工会議所・開所120年を記念して、静岡の産業をつくった人々を1年間にわたって紹介します。第7回は、清水港の第2次修築工事を実現して港を近代化し、缶詰工業をおこし、清水商工会議所を設立した鈴与(株)の六代・鈴木与平の足跡を紹介します。

120 t b



輸出用マグロ缶詰ラベル。六代与平は昭和4年、清水食品(株)を設立し、わが国初のマグロ缶詰を製造し、アメリカへ輸出。



マグロ缶詰の対米輸出量が増大し、アメリカの製造業者が輸入禁止運動を展開すると、六代与平は昭和7年と9年に業界を代表して渡米し、折衝を重ね、生産輸出の自主統制を行うことで合意。



昭和3年5月、清水港の第2次修築事業の一環として、鉄道省は、清水港に、輸入木材の荷役を効率化するテルファーを設置。

## 清水港を近代化し、清水商工会議所を設立した六代・鈴木与平

山崎通太郎(後の六代与平)は明治一六(一八八三)年、有度郡上清水村(現・静岡市清水区上清水)の山崎家の次男として生まれました。六歳の時、母が亡くなったため、母の実家に引き取られ、東京高等商業学校(現・二橋大学)在学中に鈴木家の婿養子に迎えられました。

通太郎が東京商高を卒業して鈴与商店に入つた明治三九年は、清水港からアメリカへ向けて静岡茶の直輸出が始まった年でした。そこで通太郎は、日本郵船横浜支店に出向して対外貿易に関する船舶代理業務を習得。さらに静岡市の富士製茶で製茶輸出の実務を学んで鈴

与商店に戻ると、船会社と荷主の間に入って、迅速な船舶の運航と貨物の輸送に努めました。

大正六(一九一七)年、通太郎は家督を相続し、三十五歳で鈴木与平を襲名しました。

第一次世界大戦は、わが国に好景気をもたらした、清水港の貿易も大正六年から急激に上昇。大正八年に静岡県議員に選出された六代与平が県会で「清水港は東に口を開いているので、東風の際は風浪のために荷役ができず、最近一カ年の統計を見ても、晴天でも荷役ができない日が六十五日もある。また、船を着ける場所が狭いので荷役が遅延する。これらの影響で、船主は、滞船の損失を運賃に加算するので、運賃が高くなる」と修築



最初に開設した大曲ガソリンスタンド。六代与平は昭和8年、松方日ソ油の特約店として石油販売業務を開始。



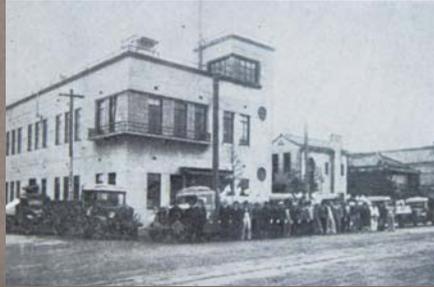
昭和4年の清水港。清水港は第2次修築事業で、日の出埠頭、上屋、倉庫、臨港線清水埠頭駅、貯木場などを整備。



昭和5年5月、清水商工会議所の設立が認可され、8月、六代与平を会頭に選出。10月、事務局を銀行集会所に設置。



昭和16年、日本軽金属が三保貝島で操業を開始。六代与平は県営埋立地への工場誘致に取り組んだ。



昭和5年に現在の本社所在地に落成した鈴与商店。昭和11年には株式会社鈴与商店に組織変更。



清水商工会議所の首脳陣。前列の左から3人目が鈴木与平会頭。

工事の予算計上を要望すると、静岡県は大正十一年、清水港の第二次修築工事を開始しました。清水港における木材の移入は、富士製紙が原材料として北海道稚木を移入したことに始まります。大正十一年にはロシアから北洋材が輸入され、清水港周辺に材木商や製材業者が営業所や工場を開設。大正十二年に関東大震災がおけると、清水港は復興資材の供給地として躍進を遂げ、わが国有数の木材輸入港となりました。六代与平は大正十三年に合資会社清水木材倉庫を設立し、県営貯木場の運営、木材の保管、金融で木材業者の便宜を図りました。

清水港は当時、日本一の茶の輸出港でした。静岡から清水港まで茶を運送し、倉庫に保管し、船に積み込むまでの一切を鈴与、天野、青木の三社が取り扱っていました。

大正十三年二月十一日、清水町、入江町、江尻町、辻町、不二見村、三保村の六町村が合併して清水市が誕生しました。六代与平は初代の清水市会議長に選出され、以後十六年間にわたって、上水道や幹線道路の整備を推進しました。

昭和四（一九二九）年、わが国は金融恐慌に始まる不況で、失業者が街にあふれ、中小企業の倒産も増えていました。静岡県水産試験場の村上芳雄技師が開発したビンナガマグロの油漬缶詰がニューヨークでの試売で好評を博すと、六代与平は、清水港の輸出品としての将来性と失業者の救済を熟慮して、清水食品株式会社を設立し、マグロ油漬缶詰の製造を開始。翌年には、ミカン缶詰の製造にも着手しました。

マグロ油漬缶詰がアメリカで爆発的な売れ行

きを示すと、缶詰会社の設立が続きました。昭和八年の清水港の輸出品では、缶詰が、緑茶に次いで第二位を占め、清水港の花形産業としての地位を確立しました。

六代与平が重責を果たした会社は、このほか鈴与倉庫、清水運送、三十五銀行、旧清水銀行など三十二社に及びました。また、石炭販売、輸入塩の再製、機帆船の運航、練炭の製造・販売、台湾米の移入、貨物自動車運送、砂糖の移入、石油販売、自動車の修理、貨物自動車の販売、船舶用エンジンの製作、航空機部品の製造などに取り組み、支店・出張所を豊橋、半田、甲府、浜松、松本、東京、大連に設けるなど、経営多角化の礎を築きました。

昭和五年、清水商工会議所を設立し、六代与平は会頭に選出。そして、朝鮮、台湾、大連と清水港を結ぶ定期航路の誘致、税関庁舎の新築への援助、富士身延鉄道国有化の陳情など、清水港活用と商工業振興に取り組みました。

昭和九年発行の小冊子『清水港と鈴与商店』で、六代与平は営業の精神を「どうか店の仕事ができるでも世間に対する奉仕になるように、そしてできるだけ取扱賃金や販売価格の安くなるようにしたい」と記しています。

昭和十三年、地震の被害などで長期にわたった清水港第二次修築工事が完工。繫船岸壁「日の出埠頭」、上屋、倉庫、臨港線清水埠頭駅、折戸湾の貯木場、貯炭場、物揚場などが整備され、三保貝島の埋立地には、六代与平が誘致した日本軽金属をはじめ大企業が続々と進出し、近代的な港湾都市が形成されていきました。

# 『まちづくり』と『まちなみがき』

来年、新静岡市は誕生10年の節目を迎えます。静岡市の今後のまちづくりは、市民・企業にとって大きな関心事です。

そこで、生活関連サービス部会(部会員・1617社)では、9月26日、静岡商工会議所会館で第3回ふれあいフォーラム「まちづくりとまちなみがき」を開催しました。

清水港の観光拠点ドリームプラザと、中心市街地のリノベーション(既存建築物の改修・再利用)で定評のあるCSA不動産の取り組みを発表していただき、まちを元気にする方法を一緒に考えました。

静岡のまちに来なくなる地域ブランドをつくりたい。そのためには、「そこそこ都会、適当に田舎」といった静岡らしいキーワードをつくり、それぞれの思いをもって、蒔いた種を育て、花を咲かせ、実をならせていくことが大事です。

地域が元気になれば、自分の会社も元気になります。ぜひ、地域に関わる気持ちをもち、貢献していただけたらと思います。

生活関連サービス部会

部会長 田中康隆

講演 1

## 「ちびまる子ちゃん」を活用したまちづくり

### 清水港日の出地区に賑わいを取り戻す

エスパルスドリームプラザは清水港開港百年を迎えた1999年10月、日の出地区に賑わいを取り戻す目的で鈴与株が開業。2012年5月に来館者が5千万人を超えました。毎年400万人のお客様を迎えています。

来館者の割合は、静岡・清水から55%、県外から20%。外国からは0・5%、約2万人の観光客が見えています。

年間3000のイベントを開催しており、2011年の新春には静岡・清水商工会議所合併記念行事としてポップサーカスを開催し、6万人が楽しみました。

### 「中心市街地活性化計画」への参画

清水地区中心市街地の最近15年間の推移を、1991年を100としてみると、人口が81、商店数が60、通行量は30と大きく減少しています。

「中心市街地活性化計画」では、こうした現状をふまえて、①日の出地区、②清水駅、③新清水駅の3地区を核に、来街者



鈴与株式会社  
リスク統括室長  
(前)ドリームプラザ 代表取締役  
杉谷行雄氏

が清水のまちを回遊しなくなる計画を策定し、まちづくりを進めています。

日の出地区では、港・海・富士山・景観、まぐろ・寿司などの清水区の資源を活かした、憩いの場、くつろぎ空間の創出、イベントの拡充、商業施設の魅力向上に取り組んでいます。

そして、まぢおこしの決め手として、アニメキャラクター「ちびまる子ちゃん」を活用した地域一体のまちづくりに、静岡商工会議所、静岡市、静岡市まちづくり公社とともに取り組んでいます。

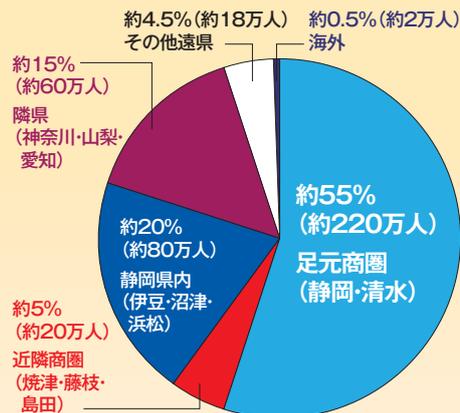
### 台湾、韓国、中国から誘客

ドリームプラザでは、2008年から外国人の誘客活動を展開してきました。

その結果、外国人観光客は、富士山静岡空港が開港する前は、台湾からのお客様だけでしたが、2009年6月の開港後は、韓国からのお客様が多くなり、東日本大震災後は、韓国からのお客様が減り、中国からのお客様が増えました。

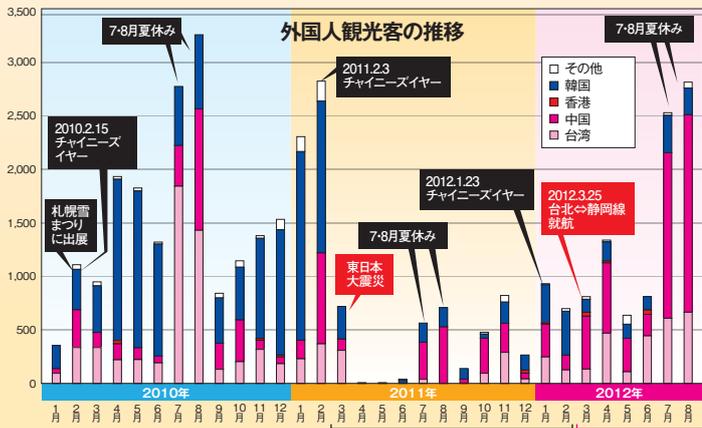


エスパルスドリームプラザ(3Fに「ちびまる子ちゃんランド」)



ドリームプラザ来館者(2010年度) 約400万人/年





中国人旅行者2009年夏70名 / 2010年夏1,523名 / 2011年夏883名 / 2012年夏3,406名  
対前年比24.4% 対前年比43.6%



2011年7月6日、震災後初の台湾人ツアー客が来館

国からのお客様のバスは9台と、尖閣諸島問題の影響を受けています。

**アニメキャラを使ったまちおこし事例**

次にアニメキャラクターを使ったまちづくりの事例を紹介します。

東京都葛飾区の亀有地区商店街協議会では、工場跡地への大型店の出店に対抗して、亀有在住の漫画家・秋本治氏の作品「こちら葛飾区亀有公園前派出所」の登場人物の銅像を、葛飾区の支援を得て、2006年から11体を設置し、スカイツリーと絡めてPRしています。

東京都世田谷区の桜新町商店街では、1985年に「サザエさん」の作者「長谷川町子美術館」が開館。2009年、東急・田園都市線の桜新町駅から美術館までの道を「サザエさん通り」と名づけ、街路、配電盤、マンホール蓋などにサザエさん一家のイラストを使用しています。

鳥取県境港市の駅前の商店街では、1989年から境港市出身の漫画家・水木しげる氏と連携した「水木しげるロード」構想をスタート。現在はプロンズ像139体（1体100万円）でスポンサーを全国募集（のほか、妖怪列車（JR）、鬼太郎交番（警察）、妖怪ポスト（郵便局）、妖怪倉庫、鬼太郎フェリー（汽船）等のタイアップ企画が実現。2010年には372万人が訪れました。

**まる子まる子コミュニティラム構想**

さて、ちびまる子ちゃんを活用したまちづくり構想ですが、JR清水駅周辺を情報を広める拠点「まる子のゲートウェイ」、日の出周辺を体験を深める拠点「ま

る子の世界」、入江地区を漫画・アニメの背景にふれる拠点「まる子誕生の地」にしたいと考えています。

まる子の誕生日は5月8日。そこで、2011年5月8日に、JR東海さわやかウォーキング「ちびまる子ちゃんゆかりの地清水めぐり」を実施しました。コースは、清水駅→江尻宿→魚町稲荷神社→稚児橋（巴川）→入江商店街→清水入江小学校→追分羊かん→鉄舟寺→龍華寺→梅蔭寺→次郎長生家→船宿「末廣」→エスパルス通り→ドリームプラザ。ゴールの「ちびまる子ちゃんランド」では、バッジを差し上げ、「まるちゃんのお誕生会」を開催。参加者は2174名で、170名が小学生以下でした。

入江地区の皆様には、この企画に賛同していただき、おしるこ、冷茶、甘酒のサービス、追分羊かんの試食、入江小学校の校庭の開放、トイレ対応など、参加者をもてなしていただきました。

また、今年の七夕まつりでは、ちびまる子ちゃんの飾り付けをした33団体に「まる子ちゃん賞」を贈りました。

8月11日～9月30日には、清水駅前銀座商店街、清水銀座商店街、入江商店会、清水港町商店街、ちびまる子ちゃんランドの5か所をまわる「ちびまる子ちゃんスタンラリー」を実施しています。

来春は「まるちゃんの静岡音頭」を、みんなで踊りたいと準備しています。

こうしたまちづくりは、長期的な積み重ねが必要です。予算は静岡市のご協力をいただいで、ちびまる子ちゃんをきっかけに、静岡・清水に来ていただける人が増えることを願って取り組んでいます。



ちびまる子ちゃんランド「まるちゃんのお誕生日会」を開催



ちびまる子ちゃんゆかりの地清水めぐりウォーキング



清水区への観光客誘致として取り組み策(案) まちづくり全体のイメージ(仮称)まるごとミュージアム

日本の街並み



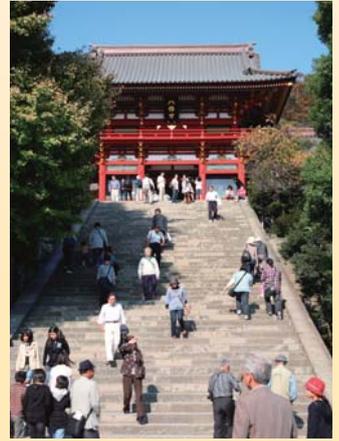
大阪のかに道楽



大阪の道頓堀



江の島の弁天橋



鎌倉の鶴岡八幡宮



名古屋城



姫路城



博多のラーメン屋台

**中心市街地に観光客を呼び込みたい**

当社は、旧静岡市の中心市街地をメインエリアに、商業店舗の仲介をしております。最近の中心市街地では、空き店舗、テナント募集の看板が目立っています。

空き店舗が増えてきた理由は、人口が増えている中で、建物が増え、床面積が増えているからです。新静岡セノバだけでも相当な床面積が増えており、呉服町1丁目の再開発ビルも1階は商業エリアですので、床面積が増えます。

不動産の価格は、床面積が増えると、供給が増えるので、賃貸の賃料が下がり、売買価格の下落につながります。

根本的な空き店舗対策は、交流人口を増やすことです。神奈川県は、神奈川県の鎌倉や江の島は、観光客でにぎわっています。観光客が来ると、一見客を対象にした飲食店や土産物店など、現在の静岡市では成り立たない店も、成り立つようになります。

静岡市の中心市街地には、観光客が来て、記念撮影をする場所がありません。大阪には、かに道楽やグリコの大きな看板のある道頓堀の風景があります。博多ではラーメン屋台、姫路城、名古屋城。

駿府城を再建し、浅間神社を国宝化できれば、浅間通りから中心市街地へ観光客が流れます。そうなれば、空き店舗を埋める仕事も、やりやすくなります。

講演 2

## リノベーションによる 中心市街地のまちみがき

株式会社CSA不動産  
代表取締役  
小島孝仁氏

**写真を撮りたくなるような街並みに**

当社では、景観を整え、写真を撮りたくなるような街並みにすることを大事にしています。静岡市がロンドンのような街になつたら、素敵だと思います。

ペルーのクスコ。景観に無駄な色がなく、整っています。照明は、街路灯も、室内の電飾も、すべて暖色系。KFC、スターバックス、マクドナルドの店の看板はひとつで、色も黒と白しか使いません。昼も夜も街並みがきれいでした。

上海の新天地。古い建物の街並みを活かして、扉を統一し、素敵な店が入っています。いろいろな国の人が食事や買物をする観光スポットになっています。

紺屋町のホテルガーデンスクエアさんは、建物を歩道からセットバックして、緑を植え、1階に小さなお店を入れています。むかしの三晃社さんのビルも、セットバックして、緑を植えています。

この2棟のビルが建つたことで、このエリアに出店したいテナントが増えています。浮月楼さんは、クルマが1台止められる広さの角の敷地に、呉服町通りからの景観の連続性を持たせる建物を建て、ハグコーヒーさんが出店しました。若者がアイデアを湧かせるデザインの建物です。

紺屋町と並んで、人気が出てきたのが鷹匠エリアです。ナッシュさんは、歩道と店



つむらや蕎麦



ハグコーヒー



ホテルガーデンスクエア静岡 整備前



新静岡セノバ



ナッシュ



三晃社ビル



ホテルガーデンスクエア静岡 整備後



呉服町再開発



上海の新天地



クスコの街並み



ロンドンの街並み



クスコのマクドナルド



ローマの街並み



香港のホテルのプール



クロアチアの旧市街

の間にあった駐車場をデッキにして、オーブンアラスのカフェにすることで入りやすくなりました。隣がイタリアン「ザッパ」、その隣が美容室「ベル・エキップ」、つむらや蕎麦。街並みがきれいになって、素敵なお店が出ると、あとに続く店も外観に気を使います。そういう店が集まると、エリア全体のイメージが良くなって、感度の高い人たちが集まります。

**静岡での街中リノベーション**

当社で最近、リノベーションさせていた建物を紹介します。

呉服町スタランブル交差点の元マキマスビル。県内で最も知名度の高い交差点に立地するビルですから、待ち合わせに使え場所にしよと提案し、4階以上にも飲食店が入れるように、電気、給排水を整えて、壁面をガラス貼りに改装したところ、テナントの話も順調に進んでいます。ビル名とロゴにこだわって、いろいろなアイデアを出して、交差点の9階建てのビルという意味の「クロス9（ナイン）」に決定しました。

「パサージュ鷹匠」。紺徳さんから「駐車場の活用を考えてほしい」との依頼でしたが、裏の染物を干す場所も使わせていただき、表の道から裏の道へ通り抜けできる歩道をつくりたいと提案しました。程良い狭さの道を通すことで、奥に抜けられるという心理から、人通りができました。そして、鷹匠に合う建物をデザインしました。リノベーションでは、そのエリアに合うデザインと、その周辺になじむ環境を大事にしています。

呉服町のモリビル。4階のテナントが決

まらないため、什器・家具・備品を持ち込めば、そのまま使える格好良い事務所になりました。2年間で回収できる予算で改修を行い、天井を撤去し、照明はレールを敷いてスポット照明に変えたところ、イメージ図の段階でデザイン事務所とネイルサロンの入居が決まりました。

**呉服町通りを絵になる風景に**

呉服町通りは、クロアチアの旧市街の街並みと、建物の高さ、建物の連続性が似ています。ただ、色が多いのは気になります。クロアチアの旧市街では、外にテーブル席が出ていて、真ん中が歩道。呉服町通りも、真ん中の車道が歩道になって、歩道に各店舗のテーブルが出てくると、写真におさめたくなる風景になるのではないかと思いい、イメージイラストを描きました。

静岡の中心市街地に、大人が読書したり、ゆっくりできるプールがあったらいいですね。香港のホテルの、バーのあるプールのイメージです。

私が外国人として東京に来たら、静岡は、ほど良いサイズで、ちよつと足を延ばそうかなという距離にある街です。オリジナルのセンスの良い店が多く、今のままでも、外国人には一日楽しめます。

ローマの正月明けのバーゲンは大変な人出ですが、呉服町通りもこういうふうにできると思います。

リノベーションの目的のひとつは、起業して店をやるうと思わせる建物をつくること。「静岡で店をやりたい」と思える街並みをつくっていきたいと思っています。



呉服町通り



モリビル 内装の施工前



パサージュ鷹匠 施工前



クロス9 施工後の外観



呉服町通り イメージイラスト



モリビル 内装の施工後



パサージュ鷹匠 施工後

（静岡市と鹿児島市の都市間連携を強化）

# 静岡商工会議所・鹿児島商工会議所 が友好協定を締結

鹿児島市との  
友好関係を構築



調印を終え、かたく握手する後藤会頭（左・静岡）と諏訪会頭（右・鹿児島）

当商工会議所は9月13日、鹿児島商工会議所と友好協定を締結しました。2009年に静岡空港鹿児島空港間にフジドリームエアラインズ（FDA）の定期便が就航し、以前より身近になった両県。人・モノ・情報の更なる交流が期待されるなか、静岡市と鹿児島

市の都市間連携を強化し、両地域の振興・活性化を図っていくこととなりました。

この友好協定の締結により、静岡・鹿児島両商工会議所は今後、観光・文化面の交流などを通じ友好親善を深めるとともに、大規模災害発生時には、復旧復興のための相互支援を行うこととなります。

## 今後の交流イメージ

今後進めていく交流イメージは、次の通りです。

- ① 各部会・委員会・青年部・女性会などの相互交流
- ② 観光特産品情報等の相互発信
- ③ 両地域で開催される祭・イベント等への参加、情報発信
- ④ 行政や他団体が実施する交流事業への支援協力
- ⑤ 大規模災害発生時の人材派遣や物資の提供、募金活動の実施



潤いと活気に満ちた  
南九州随一の拠点都市

県都・鹿児島市は行政・経済・教育・文化など総合的な都市機能が集積し、南九州の中心都市として栄えています。産業的には、卸売・小売業や運輸・通信などの第三次産業が県内シェアの約半数を占めます。また、商業面では大型商業施設が集積し、年間商品販売額は県内シェアの6割以上を占めています。



海の中にそびえる美しい活火山「桜島」

日本の近代化に  
貢献した偉人を輩出

美しい錦江湾と世界有数の活火山・桜島をシンボルとする人口60万人の国際都市。明治維新においては、西郷隆盛や大久保利通をはじめ、多くの英傑を輩出しました。

健康志向の  
「黒」食材の宝庫

鹿児島は「黒豚・黒牛・黒酢・黒糖」などの「黒」をキーワードにした食材が、健康志向・自然食ブームの時流にのって全国的に人気を博しています。また本格焼酎が有名なことはもちろん、観光客に人気のスイーツ「白熊」や、お土産用としての「かるかん」、「さつまあげ」が特産品としてあげられます。



鹿児島ではかき氷の代名詞「白熊」

安心・便利な地域密着型! 新鮮なままお届けします!

## しずてつストア ネットスーパー

入金年会費 **無料**

1回のお買上げ金額の合計が  
4,000円以上で**無料**  
配達送料  
4,000円以下の場合は1回につき300円(税込)がかかります

配達エリア  
葵区・駿河区・清水区  
藤枝市・焼津市

ネットスーパー専用ホームページ  
<http://netsuper.s-store.co.jp>

しずてつネットスーパー

検索

\*「しずてつストアネットスーパー」のご利用にはパソコンでのインターネット環境が必要となります。

# しずおかの景気動向

平成  
24年

7-9  
月期

当会議所では、このほど平成24年9月に実施した管内企業の景況調査結果をとりまとめました。

この調査は会員企業の景気動向を把握し、経営の参考にさせていただくことを目的に四半期ごとに実施しているものです。

## ■調査方法

郵送によるアンケート方式

## ■調査対象

製造業・小売業  
サービス業  
卸売業・建設業

## ■対象企業数

計500社

## ■回答状況

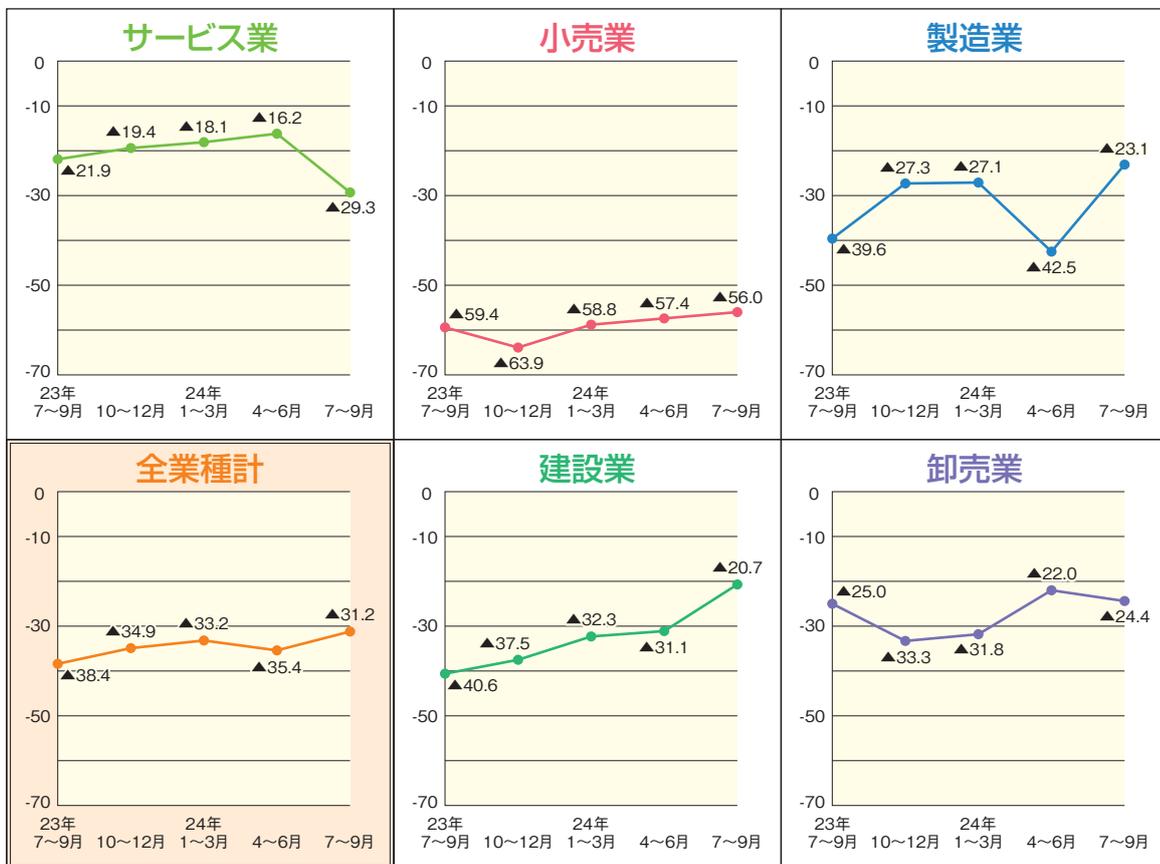
357社

## ■回答率

71%

※DII「好転」と回答した企業の割合から「悪化」と回答した企業の割合を差し引いた数値。

## 1 業種別業況DIIの推移



全業種の業況DIIは△31.2で前期(平成24年4~6月期)の△35.4から4.2ポイント改善し、前期は4期ぶり悪化しましたが、今期再び改善となりました。業種別では小売業の低迷が目立ち、建設業については5期連続で改善傾向となりました。また製造業では、再び改善となりましたが、サービス業・卸売業では、悪化の傾向が見られます。

## 2 来期の見通し

来期(平成24年10~12月期)の見通しDIIは、全業種で△31.1と今期と同水準で推移するとみえます。

## 3 経営上の問題点

製造業、小売業、卸売業、サービス業の4業種では「需要の停滞」、建設業では「請負単価の低下・上昇難」が経営上の問題点のトップにあがる結果となりました。

世界中で愛される007シリーズ最新作!!

新静岡セノバ9F

**ZART**  
CINECITY

www.zart.jp

**スカイフォール**  
007

2012.12.1 [sat]

skyfall(C)2012 Danjaq, LLC, United Artists Corporation, Columbia Pictures Industries, Inc. All rights reserved.

<http://www.ikkou.net>

ISO 14001:2004 認証取得

**一紅産業株式会社**

**【洗浄・清掃・処分】**

- ガソリンスタンド、小型・大型カーディーラー、運送会社等  
油水分離槽・洗車場・排水路の清掃
- 産業用設備の洗浄
- 工場用排水処理施設の清掃

〒424-0064 静岡市清水区長崎新田125  
TEL 054-345-1713 FAX 054-346-0786  
Email : info@ikkou.net

**美しい景色の中でワンオンを**

**菊川カントリークラブ**  
TEL0537-36-1171

キャディ付4バック1R料金を表示しています

**昼食付感謝企画**

11月 6日(火)～ 9日(金)	昼食付	12,550円
11月23日(金祝)	昼食付	16,750円
12月 4日(火)～ 7日(金)	昼食付	11,500円
12月24日(月祝)	昼食付	14,650円

**感謝デー 10,450円～**

11月 1日(木)・ 2日(金)	10,450円
11月20日(火)～22日(木)	11,500円
11月27日(火)～30日(金)	10,450円
12月22日(土)・ 23日(日)	13,600円
12月26日(水)～28日(金)	10,450円

静岡ガスからガス暖房向けのお得な料金プランのご案内

私たちは ついに、静岡ガスの **ぽかぽかプラン** を知ってしまった!!

**ウイズガス住宅 ぽかぽかプラン**

快適ガス暖房が 灯油並みの低燃費!!

立ち上がり早く、燃料切れの心配がないガスファンヒーターなど、快適なガス暖房機器と「ぽかぽかプラン」で、今年の冬はお部屋もおサイフもあったか!

※「ウイズガス住宅ぽかぽかプラン」をご契約いただくには、お申し込みが必要です。  
※適用条件等、詳しくは、静岡ガス各支社までお問合せください。

くらしを考え、明日をつくる。

**SHIZGAS**  
静岡ガス

ぽかぽかプラン  検索 <http://www.shizuokagas.co.jp/> 静岡市駿河区八幡1-5-38 ☎(054)284-4141(代)

おかげさまで、ツインメッセ静岡は30年

# 産業フェア しずおか 2012

11/24(土)・25(日)  
9:30-17:00 (25日は16:00まで)

## ツインメッセ静岡 金館

〒422-8006 静岡県静岡市駿河区曲金3丁目1-10

※駐車場には限りがあります。公共交通機関または無料シャトルバスをご利用ください。

無料シャトルバス JR静岡駅南口 ↔ ツインメッセ静岡



両日先着  
500名様に  
ご来場プレゼント!  
協力:日清食品

みづかる!  
SHIZUOKA!  
たからじ宝!

入場  
無料

### 北館

#### お宝発見! 地場産業ゾーン

伝統工芸の展示・販売・PRをはじめ、静岡で作られる「地場産品」の魅力を紹介します。

#### お宝発見! 観光ゾーン

地域の観光情報や特産品などの紹介。

同時開催 静岡市姉妹友好都市 観光と物産展 (佐久市 上越市)

#### お宝発見! きた宝島

- 幼稚園鼓笛隊 ● 大道芸パフォーマンス
- ストリートミュージシャンライブ
- キッズダンスパフォーマンス 他 ● 新忍者城ふわふわ
- 創造力は無限大!カプラ体験コーナー

協力/静岡科学館るくる

- 子どもたちに大人気!  
かがく工作教室  
「ビー玉万華鏡」他  
協力/富士川楽座

- 親子連れに大人気!「わくわくサイエンスショー」  
協力/富士川楽座

同時開催 静岡商工会議所  
ショッピングストリート

産業フェアしずおかマスコットキャラクター「シーズくん」

### 南館

#### お宝発見! 農業ゾーン

とれたての農産物や自慢の手作り加工品がいっぱい。

#### お宝発見! 林業ゾーン

木の温もりを感じるコーナー。大人気のイベントも開催。

#### お宝発見! 水産業ゾーン

栄養満点!静岡の美味しい魚介類を販売。

#### お宝発見! 企業ゾーン

静岡が誇る企業が集結。地元企業の意外な発見やお得な情報も!?

#### お宝発見! みなみ宝島

- 大学関係パフォーマンス
- ストリートミュージシャン
- 海賊船ふわふわ

- 親子連れに大人気!  
「わくわくサイエンスショー」  
協力/富士川楽座

西館1階小展示場 宝さがしクイズラリー  
各ゾーンの謎を解いて、素敵なお宝をゲットしよう!

主催/産業フェアしずおか実行委員会・財団法人 静岡産業振興協会

後援/静岡市、静岡市教育委員会、静岡県教育委員会、静岡県中小企業団体中央会、静岡商工会議所、静岡市清水商工会、由比町商工会、蒲原商工会、NHK静岡放送局、静岡新聞社・静岡放送、テレビ静岡、静岡朝日テレビ、静岡第一テレビ、トコちゃんねる静岡、K-MIX、76.9FM・Hi!, マリンパル76.3、朝日新聞静岡総局、毎日新聞静岡支局、読売新聞静岡支局、日本経済新聞社静岡支局、中日新聞東海本社、中日ショッパー、静岡リビング新聞社

産業フェア しずおか2012

検索

## 静岡大学法科大学院 日中学術シンポジウム 「中国ビジネス法制の実態」

静岡県には中国をはじめ海外に進出する企業が多く、弁護士など法律専門家には法的支援など大きな役割が期待されている。本シンポジウムでは、中国・浙江大学光華法学院の先生方に、中国ビジネス法制の特質と最新の動向について報告していただき、相互に理解を深めたい。

〈共催〉静岡県弁護士会  
静岡大学人文社会科学部アジア研究センター  
〈後援〉静岡商工会議所・静岡県商工会議所連合会

■ 問い合わせ先  
静岡大学法科大学院係 TEL/FAX 054-238-4255

### ■ 報告

- (1) 「中国ビジネス活動における行政の役割」  
浙江大学光華法学院教授 章 劍 生
- (2) 「中国における民間企業の再建・再編」  
浙江大学光華法学院教授 翁 曉 斌  
コメンテーター 弁護士・日本国際貿易促進協会顧問 高木喜孝  
司 会 静岡大学法科大学院教授・弁護士 山下善弘  
通 訳 同 准教授 朱 曉 暉

### ■ 使用言語

報告は中国語、報告・質疑応答とも日本語による通訳

### ■ 日程・会場など

- 日時 平成24年12月1日(土) 午後1時30分～5時30分
- 会場 B-nest 静岡市産学交流センター7階大会議室 (静岡市葵区御幸町3-21)
- 参加無料・申込み不要

詳細は、<http://www.ls.shizuoka.ac.jp/> をご覧下さい。

今年からは、“かんたん” “やさしい” だから “いちばん売れている” 弥生シリーズで会社経理をもっと楽しく

# 今年も開催決定! 年末調整セミナー2012

今年もこの時期がやって参りました。毎年ご好評頂いている弥生給与年末調整セミナー。開催決定です。昨年より弥生給与は新機能を搭載し、入力画面構成等が大幅に変更になりました。忙しい時期こそ、効率よく処理を進めたいものです。このセミナーでは、実際にパソコンを一人1台ご用意。実際に操作して頂きます。毎年ご好評頂くセミナーです。是非ご参加ください。

時間	日程	定員/会場/料金
午前の部 9:30~12:00	11月22日(木)・26日(月)・30日(金)	【定員】各日程 4名 【会場】当事務所1Fセミナールーム 【料金】¥15,750-(1回2時間30分) お申込みは弥生株式会社HP( <a href="http://www.yayoi-kk.co.jp/">http://www.yayoi-kk.co.jp/</a> ) または当事務所までお電話(054-277-2525)ください。 ※昨年のセミナーから時間が30分延長され2時間30分になりました。
午後の部 13:30~16:00	11月21日(水)・27日(火) 12月3日(月)・5日(水)	

お申し込み、お問い合わせは 当事務所HP を御覧ください。お電話でも受け付けております。お気軽にお問い合わせください。

◆各種ソフトのご注文も承ります◆

ソフト購入  
御検討中の方へ

WEB: <http://www.tax.io/> 又は [原耕司税理士事務所](#) 検索

## 弥生12シリーズ 無料体験教室 開催中

弥生製品購入をご検討中の方へ、事前に製品に触れていただき、予めその使用感を知って頂くセミナーとなっております。

セミナー種別	日程	時間	料金その他
弥生会計	11月5日(月)	両日とも 13:00~14:30	料金: 無料 対象: 製品ご購入前の方 会場: 当事務所1Fセミナールーム 内容: お一人様1台のパソコンを使用。 実際に弥生ソフトの操作感を体験していただきます。
弥生販売		15:00~16:30	
弥生給与	11月5日(月)	15:00~16:30	

(弥生シリーズの便利な点)  
◎手書きの帳簿類に書き込み感覚で入力可能。  
◎シリーズ間でデータ連動可能。等  
◆ご依頼いただければ、当事務所が初期設定を代行(有料)。決められた入力方法で入力すれば簡単に経理処理を行えます。



Coexistence (共存) and Prosperity (共栄) Succeed (成功・継承する)

### 原耕司税理士事務所

Hara kohji Taxaccountant office

〒421-1213 静岡市葵区山崎2丁目35-33

MAIL: info.haratax@gmail.com FAX: 054-277-2526

TEL: 054-277-2525



### 労働安全衛生法に基づく 各種技能講習・特別教育を 常時開催しています。



講習内容	技能講習	その他
<ul style="list-style-type: none"> <li>フォークリフト</li> <li>車両系(整地など)</li> <li>車両系(解体)</li> <li>小型移動式クレーン</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>高所作業車</li> <li>不整地運搬車</li> <li>玉掛け</li> <li>ガス溶接</li> <li>ショベルローダー等</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>小型建設機械</li> <li>アーク溶接</li> <li>職長・安責</li> <li>低圧電気</li> <li>刈払機</li> <li>ローラーの運転</li> <li>研削といし</li> <li>丸のこ</li> <li>酸欠</li> <li>ウインチ</li> <li>粉じん</li> </ul>

静岡労働局長登録教習機関

### コマツ教習所株式会社静岡センター

〒422-8004 静岡市駿河区国吉田1丁目11-30 駐車場完備(無料)  
TEL 054-262-0005 FAX 054-262-0019  
<http://www.komatsu-kyoshujo.co.jp>



TEL・FAXでの事前の  
問い合わせをお願いします。

### 吉川国際特許商標事務所

#### 無料特許・商標相談会

商工会議所 静岡事務所 11月27日(火) 13:30~  
TEL054-253-5113

清水産業・情報プラザ 11月28日(水) 14:00~  
TEL054-355-5400

※事前にご予約下さい。

〒422-8064 静岡市駿河区新川1-11-28  
TEL 054-654-5480 / FAX 054-654-5482



## OFFICE トータルサポート

[www.takada-net.com](http://www.takada-net.com)

ご利用はこちら↓

アスクルのタカダ

検索

### タカダ株式会社

〒424-0818 静岡市清水区江尻町4番39号(清水銀座)  
TEL: 054-367-0129

# 新 会 員 ご 紹 介

# NEW MEMBERS

平成24年8月1日～8月31日の間でご加入された事業所です。  
(順不同・敬称略)※掲載希望事業所のみ

事業所名	代表者名	所在地	事業内容
藤田建材(株)	藤田 教芳	静岡県駿河区中島747-9	砂・砕石・山土販売、土木工事請負
社会福祉法人静和会 特別養護老人ホーム 丸子の里	吉岡 章	静岡県駿河区丸子3000-1	福祉事業
(株)フジEAPセンター	坂部 善久	静岡県葵区伝馬町9-14	人事コンサルティング業
兼子工業(株)	兼子 伸也	静岡県葵区新伝馬1-2-37	土木建築工事
(株)スレンダー	榊原 俊二	静岡県駿河区南町6-13	ソフトウェア開発
(有)ニワ環境設計	丹羽 左京	静岡県葵区大岩本町13-10	土木設計
(株)アルディア	村松 伸一	静岡県駿河区八幡4-7-13	食品販売商社
(株)ミムロ	三室 伸二	静岡県駿河区広野2-2-10	防水工事業
(株)協南自動車工業	山下 時男	静岡県駿河区登呂6-3-27	自動車整備
わだや	杉澤 精二	静岡県葵区両替町2-7-1 秋山ビル1F	飲食業
(有)進栄電工	鈴木 進	静岡県駿河区下島369-6	電気工事業
(株)東海フラッシュ	朝岡 昌史	静岡県駿河区曲金4-8-16	電子部品製造
静岡県遊技業協同組合	佐原 英雄	静岡県駿河区中田本町17-22	パチンコ経営者の組合
(株)コム・サイド	小林 鉦史	静岡県葵区千代1-18-29-3F	広告代理
(株)ジェイブレイス	森 将史	静岡県駿河区丸子3-7-19	衣料品・バッグ靴の製造販売
(有)藤牧工業	藤牧 宏	静岡県清水区梅ヶ谷389-9	空調設備工事
(有)駿河園	嶋田 伸	静岡県清水区飯田町3-20	お茶・珈琲等の加工製造販売
みずばしょ	大塚 栄里子	静岡県葵区鷹匠3-20-4	飲食業
Black Balance	望月 祐一	静岡県清水区草薙一里山2-22	貴金属の製造販売
(株)コウセイ	能島 祐輔	静岡県駿河区新川1-19-13-5	不動産賃貸業
(有)ホットステーション	上原 民雄	静岡県清水区神田町2-30	コンビニエンスストア経営
アロマショップ SUNRISE +moonlight relax	望月 さゆみ	静岡県駿河区泉町7-16 畑ハイツ1階	アロマライト、ハーブ、アロマテラピー関連グッズ小売業
(株)MLFHCミルフィック	鈴木 あゆみ	藤枝市前島3-9-2	美容院、エステ、ネイル
(株)富士山ドリームビレッジ 清水ドリームビレッジ	伏見 修	静岡県清水区万世町2-8-2	社会福祉事業 就労移行支援
(株)ホットイートカンパニー	山田 文明	静岡県駿河区手越22-8	食料品(弁当・仕出し)製造販売
葵 望月建築(株)	望月 亨	静岡県葵区門屋196	建築
ZENGROUP(株)	中山 善太	静岡県清水区袖師町592-3	洗浄剤の製造・販売、工業用油脂の製造・販売
鷹匠ランニングステーション ランナーズリゾートリボン	酒井 英彰	静岡県葵区鷹匠2-16-14-3F	スポーツクラブ
すばげてい屋 RIO DE EL NORTE	北川 真伍	静岡県清水区有東坂2-294-13-102	スパゲティ専門店
竹田社労士事務所	竹田 篤史	静岡県清水区船越東町757-18	社会保険労務士
おか穂	高橋 利和	静岡県葵区両替町2-5-4	寿司店経営
(株)Boss Line	国本 忍	静岡県清水区山切646-2	産業廃棄物収集、運搬
興津生コン(株)	米澤 眞治	静岡県清水区八木間町142	生コンクリート製造
髪工房 IROHA	福田 琢磨	静岡県駿河区曲金8-6-10	理容業
梅田 武雄	梅田 武雄	静岡県駿河区曲金6-1-1	不動産賃貸業
(有)磐田農場	杉山 博志	静岡県清水区幸町5-12	不動産賃貸業
(有)川口工業	川口 睦史	静岡県清水区小島町735-3	建設業
はせがわ歯科	長谷川 知史	静岡県駿河区下川原6-19-6	歯科医院
ナカモト塗装店	中本 政美	静岡県清水区宮下町5-16	塗装業
桑原自動車板金	桑原 直靖	静岡県葵区瀬名川1-31-5	自動車修理業
司法書士 増田直哉事務所	増田 直哉	静岡県清水区駒越西1-2-57	司法書士事務所
食堂さくら屋	伊藤 忠雅	静岡県清水区由比67-9	飲食店
青山 誉俊	青山 誉俊	静岡県葵区千代田6-25-22-301	住宅建築
HAKKA CLUB	田中 伸幸	静岡県葵区伝馬町18-14 Mビル1階	衣料品小売業
洋食屋 haco-pan	高橋 涉	静岡県清水区梅が岡9-19	レストラン
カルチャーコンバージョンデザイン(有)	吉田 育美	静岡県葵区上伝馬7-7	通信機器設計製造
(株)アイエーイー	西村 達也	静岡県葵区御幸町11-30	人材派遣業
社会福祉法人 静岡厚生会	内藤 孝二	静岡県葵区北番町17-3	特別養護老人ホーム

北海道、東北、信越、東海、九州を結ぶ  
フジドリームエアラインズでゆく快適な空の旅



航空券のご予約・ご購入は  
FDAコールセンター  
0570-55-0489

※PHSまたはIP電話からは、054-903-3110をご利用ください。  
営業時間 7:00~20:00(年中無休)

www.fujidream.co.jp FDA 検索

エスパルスドリームプラザ

www.dream-plaza.co.jp  
Tel:054-354-3360



駿河湾フェリー

www.dream-ferry.co.jp  
Tel:054-353-2221



 鈴与株式会社 www.suzuyo.co.jp

マイホームのお掃除からオフィスまるごと管理 ——  
—— ヤマダユニアは快適環境のご提案を致します  
心はいつも、家族のように



未来へおくる、きれいと感謝

環境ISO14001認証取得

## ヤマダユニア株式会社

本社 〒424-0835 静岡市清水区上清水町3番19号  
Tel 054-351-0567 fax 054-351-0183

●清水支店 ●三保事業所 ●静岡支店 ●沼津支店 ●富士営業所 ●九州支店(熊本市)



ヤマダユニア・キャラクター“ゆにあくん”

・清掃 ・設備管理 ・害虫駆除 ・営繕業務 ・廃棄物収集 ・警備 ・造園

事業系一般廃棄物は365日お客様の希望により回収致します。

産業廃棄物も少量(ゴミ袋1つ)でも対応致しますのでお気軽にご一報下さい。



**丸徳商事有限公司**

静岡市清水区鳥坂575番地

☎ (054) 345-5173

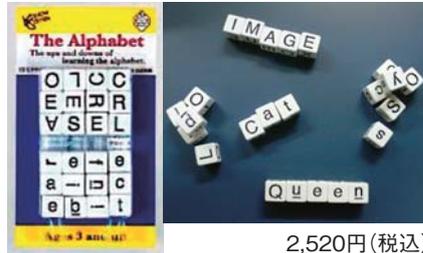
「静岡おでんフェア」への  
広告スポンサー様を募集!!

「静岡おでんフェア  
2013冬の陣」が、  
2月8日〜10日に  
かけて、青葉イベン  
ト広場をメイン会  
場に、おでん合戦  
を展開します。この  
たび、当フェアの広  
告スポンサー様を  
募集します(1枠・  
3×9.5cmで2万  
円)。ぜひともご協  
力をお願いします。



会 社 概 要  
静岡おでんフェア実行委員会  
〒420-0816 静岡市葵区沓谷1-5-9  
TEL 090-4861-7956 FAX 054-209-5119  
E-mail aski@ny.tokai.or.jp

アルファベット学習ダイス  
16mmの大文字・小文字ダイスが各12個  
のセット。使用頻度に応じて文字の数  
が調節しており、「Banana」のよう  
に同じ文字  
を使う単  
語を作った  
り、単語を  
使って文章  
を作ったり  
出来ます。  
アルファベッ  
トを楽しく  
学べる解説  
書付き。



2,520円(税込)

<http://www.imagemission.com/>

会 社 概 要  
(株)イメージミッション木鏡社  
〒420-0831 静岡市葵区水落町9-10  
TEL 054-200-2818 FAX 054-245-5484  
E-mail image@aqua.ocn.ne.jp

毎月開催☆未払い残業代  
請求対策セミナー

セミナー開催頻度は静岡市トップクラ  
スの社労士事務所です。「未払い残業  
代請求対策セミナー」と「うつ病休職  
者対策セミ  
ナー」を毎  
月開催して  
います。11  
月直近開  
催は1日と  
7日。とに  
かく一度H  
Pをご覧ください。



<http://jinjikyoku.com>

会 社 概 要  
竹田社労士事務所  
〒424-0862 静岡市清水区船越東町757-18  
TEL 090-7679-0435

松坂屋静岡店・北館2階  
アートフラワー、つまり高品質な布製  
造花の専門店です。昨年は富士山静  
岡空港さんを当店の花と人工樹木で  
飾らせていただきました。また、ブラ  
イダルブ  
ケコサー  
ジュ深雪  
アイトフ  
ラワール  
料も取り  
扱ってお  
ります。



<http://www6.shizuokanet.ne.jp/margaret/>

会 社 概 要  
マーガレットハウス  
〒420-8560 静岡市葵区御幸町10-2 松坂屋静岡店北館2階  
TEL 054-254-1111 FAX 054-246-6808  
E-mail margaret@shizuokanet.ne.jp

費用をかけず研修を  
行える方法があります!

社員研修には企業を支援するための  
様々な助成金があります。それらを活  
用して、費用負担無く高度な社員教  
育が行いま  
す。面倒な  
申請も弊社  
のサポート  
システムで  
手間なく行  
えます。1  
50社の経  
験と実績が  
あります。



<http://ai-creative.co.jp/>

会 社 概 要  
(株)アイクリエイティブ  
〒424-0886 静岡市清水区草薙1-2-26 アートインクサナギ3F  
TEL 054-346-3894 FAX 054-349-7722  
E-mail negishi@ai-creative.co.jp

先祖供養は、あなたと  
大切な人のために

近年、結婚や新築、出産の機にお仏壇  
を購入される方が増えています。「先  
祖供養は感謝の心」ご先祖様を供養  
する事がご自身や子孫の幸せにつな  
がります。優しいカタチのお仏壇であ  
りませぬの先祖供養しませんか?



定価1,197,000円(税込)を  
仏具10万円分込特価  
658,000円(税込)でご提供

<http://www.rishodo.com/>

会 社 概 要  
(有)利照堂仏具店  
〒420-0011 静岡市葵区安西4-61-4  
TEL 054-254-6990 FAX 054-254-7023  
E-mail shin.nakamori@rishodo.com

**汚泥・廃油の処理は  
お任せください**



自動車整備工場、ガソリンスタンド、その他各種工場の油水分離槽や排水設備から発生する『汚泥・廃油』を迅速・適切・安価で処理、清掃します。お気軽にお問い合わせ下さい。

<http://www.ikkou.net/>

会 社 概 要 | 一紅産業(株)  
〒424-0064 静岡市清水区長崎新田125  
TEL 054-345-1713 FAX 054-346-0786  
E-mail info@ikkou.net



**超撥水効果メガコートに  
リピーター続出!**

♪ガコな縦じま汚れも奇麗に甦る  
♪約三か月はワックスがけから解放  
♪水洗いだけで汚れが落ちる爽快感  
驚きの撥水性と  
納得の光沢を  
ぜひ実感して  
下さい。随時  
ご予約承り中  
です。



6,000円~8,500円(車種別)

<http://tanaka-gp.co.jp>

会 社 概 要 | 田中産商(株)  
〒422-8047 静岡市駿河区中村町130-1  
TEL 054-282-9275 FAX 054-289-8800  
E-mail nenryo@tanaka-gp.co.jp

**見える清掃・見える技術で  
快適な環境をサポート!**

当社の事業は、建物の総合管理業として、清掃・空調設備警備業・造園・イベント運営管理・人材派遣等すべての領域で高度な専門的サービスを、顧客先である経営者の立場に立った総合的な視点でのご提供ができます。



<http://www.yunia.co.jp/>

会 社 概 要 | ヤマダユニア(株)  
〒424-0835 静岡市清水区上清水町3-19  
TEL 054-351-0567 FAX 054-351-0183  
E-mail webmaster@yunia.co.jp

**ホテルプリヴェの  
忘・新年会プラン**

旬の新鮮食材をふんだんに使ったお料理とドリンクで楽しいひとときを。  
1年の締めくくりと新しい年のスタートはホテルプリヴェの忘・新年会プランをご利用下さい!



静岡駅南口徒歩1分

<http://www.hotel-prive.com/>

会 社 概 要 | ホテルプリヴェ 静岡ステーション  
〒422-8067 静岡市駿河区南町8-5  
TEL 054-281-7300 FAX 054-281-5320  
E-mail yos\_sugiyama@mail.aigsite.jp

**声は人なり、言葉は心  
一声一言があなた自身**

「KOEを使って良かったと喜ばれる仕事をしよう」を合言葉に現場に臨みます。冠婚葬祭やイベントの司会、アテンド。人の集まる場を彩る経験多数から、プレゼンテーションやスピーチ、マナーの講習もお受けしております。



<http://www.mckoe.com/>

会 社 概 要 | オフィスKOE(有声)  
〒422-8041 静岡市駿河区中田3-1-9 光ビル3F  
TEL 054-287-8141 FAX 054-287-7375  
E-mail info@mckoe.com

**みんなで楽しむなら  
ボウリングが一番!**

静岡街中セガワールド静岡3Fにあるボウリング場。静活パーキングご利用者には2時間無料サービス有り。お得な3ゲームパックも980円から。映画鑑賞券が当たる「3ゲームパック」選手権開催中です。



<http://www.shizukatsu.co.jp/bowl/>

会 社 概 要 | 静活プラザボウル(静活(株))  
〒420-0035 静岡市葵区七間町4  
TEL 054-253-7181 FAX 054-253-6810  
E-mail plaza@shizukatsu.co.jp

# 掲載事業所 募集中!

申込方法等の詳細につきましては、下記までご連絡ください。

【お申込み・お問合せ先】 企画広報室 (担当: 西野) TEL 054-253-5111 FAX 054-253-5119



**事業用不動産を中心に  
フレキシブルに対応**  
当社は、静岡市中心市街地をメインエリアとし、売買仲介・賃貸仲介をはじめ、不動産管理・企画提案・有効活用・再生等不動産に関わる様々な業務を行っています。詳しくは当社のホームページをご覧ください。

<http://www.csa-re.co.jp/>

会社概要

(株)CSA不動産  
〒420-0857 静岡市葵区御幸町3-21 ペガサート3F  
TEL 054-205-1212 FAX 054-221-0322



**県下初の「グッドパーキング」  
認証駐車場**  
安全性・利便性・障害者対応サービス・環境の審査基準を満たす優良駐車場として県下初の「グッドパーキング」の認証を平成21年に受けております。お客様・地域の皆様に愛される駐車場でありたいと考え、しております。

<http://www.inamori-parking.com/>

会社概要

静岡委託商事(有) 稲森パーキング  
〒420-0852 静岡市葵区紺屋町17-2  
TEL 054-254-5448 FAX 054-273-3816



てんぷらそば600円(税込)

**競輪場の隠れグルメ!  
美味しく楽しい「浜松屋」**  
当社は静岡競輪場に店舗を構え、そばやフライなどを提供しています。今年、静岡競輪場開設60周年! 当店も自慢の「早い・美味しい・安全な飲食提供に磨きを掛け、皆様のご来場をお待ちしております。」

[http://www.shizuoka38.jp/institution/gourm\\_map.html](http://www.shizuoka38.jp/institution/gourm_map.html)

会社概要

(株)浜松屋  
〒420-0858 静岡市葵区伝馬町3-3  
TEL 054-252-1181 FAX 054-252-7766



<http://www.dream-plaza.co.jp>

会社概要

エスパルスドリームプラザ  
〒424-0942 静岡市清水区入船町13-15  
TEL 054-354-3360 FAX 054-354-3187  
E-mail info@dream-plaza.co.jp



2tパネルトラック1日18,900円(税込)

**引越し、ビジネス、  
レジャーのパートナー!**  
乗用車からマイクロバスはもちろん、冷蔵車などの特種車両も取り揃えております。お引越しには、ロングバンやパネルトラックなどをご利用下さい。静岡商工会議所会員様には、通常料金の20%割引となります。

会社概要

イハラレンタリース(株)  
〒424-0024 静岡市清水区八坂東2-15-25  
TEL 054-364-7025 FAX 054-364-0251  
E-mail ihara-g@ny.tokai.or.jp



JAGDA静岡グラブショー入賞  
タミヤブスデザイン

<http://www.shibutake.com/>

会社概要

(株)スパジオ・シブタケ  
〒422-0068 静岡市葵区田町2-79-2  
TEL 054-255-2285 FAX 054-255-2286  
E-mail info@shibutake.com

# 静岡商工会議所 開所120年記念「おすすめ商品120選！」

静岡商工会議所では、会員企業の皆様のアイデアあふれた「おすすめ商品」10点をセレクトしました。葵区呉服町「まちづくり支援センター」で展示販売中です。ぜひお立ち寄り下さい！

(毎月、商品の入れ替えを行っています。自慢の商品を展示販売しませんか?)

## 「おすすめ商品120選！」募集のご案内

### 葵区呉服町にアンテナショップを持ちませんか？

場 所 ミライエ呉服町(まちづくり支援センター)  
 開場時間 10:00~19:30  
 商品数 1社1商品 販売スペース W40cm×D30cm×H33cm  
 対象商品 一般消費者向けの商品  
 地域資源を活用した商品や商品開発のアイデアが優れた商品を推奨します。  
 出展費用 無 料



詳細についてのお問い合わせ、お申込みは…

マーケティング支援室 静岡支所 TEL 054-253-5113まで 清水支所 TEL 054-353-3401まで

## バランスのとれた一番人気のブレンド くれあーる No.1ブレンド

当店は、世界でも最高品質と認められたコーヒー豆をお届けしています。その中で、一番人気が「くれあーるNo.1ブレンド」です。とてもさわやかで甘みがあり、淹れてから時間が経っても味がくずれません。



1,050円(税込)

お問い合わせ先  
 創作珈琲工房くれあーる  
 〒422-8076 静岡市駿河区八幡3-5-4  
 TEL 054-654-8302 FAX 054-340-8078  
<http://uchidacoffee.com/>

## 香りで楽しむ「赤の緑茶」・色で楽しむ「緑のほうじ茶」 富士山 赤の緑茶・緑のほうじ茶

富士山の5万分の1サイズのパッケージの中に富士山型のティーバッグが入っています。淹れてビックリ飲んでニコリの美味しいお茶です。



378円(税込)

お問い合わせ先  
 (株)マルヒデ岩崎製茶  
 〒420-0005 静岡市葵区北番町40-21  
 TEL 054-271-1010 FAX 054-272-1010  
<http://www.plustea.jp/>

## アレルギー対応のクッキー 米粉を使った、卵・乳製品・小麦粉を使用しないクッキー(プレーン) 卵・乳製品を使用しないクッキー(かぼちゃ、にんじん)

卵・乳製品・小麦粉を使用しないクッキーでアレルギー対応をしました。一部、小麦粉は使用した、卵・乳製品を使用しないクッキーもあります。食物アレルギーが心配な方は当店にご相談下さい。



525円(税込)

お問い合わせ先  
 モンサンミッシェル  
 〒420-0009 静岡市葵区神明町50  
 TEL 054-271-6714

## 桃園オリジナル 小梅もなか(13個入り)



小梅の形をしたかわいらしいもなかです。オーブントースターで2分焼いていただきますと、もなか種が香ばしくなります。

1,050円(税込)

お問い合わせ先  
 駒形桃園  
 〒420-0042 静岡市葵区駒形通3-1-18  
 TEL&FAX 054-252-2381



鎌倉にある三留商店オリジナルのソース

## 薬膳ソース 300ml

医食同源に基づきクローブ、ウコン、八角など十種類以上の漢方をブレンドしています。野菜と果実だけでとろみづけをしているので、フライ料理に良くしみ込み、薬草の力で脂っこさを解消。後味に切れとサッパリ感があります。

525円(税込)

お問い合わせ先

(有)モンマートつかもと

〒420-0858 静岡市葵区伝馬町9-7

TEL 054-255-5566 FAX 054-253-6880

透き通る滑らかな「とろみ」が特徴

## SAUCE JAPON 瀬 とろみだししょうゆ

静岡特産の上質な鰹本枯れ節、丸大豆しょうゆ、利尻産昆布など厳選素材と伝統の技が凝縮しただし醤油。特殊容器入りで、お好みの量を簡単に付けられ、少量でも深い旨みがあります。



和・洋を問わず、お気に入りの食材や料理にお試し下さい。(塩分は一般的醤油の3分の2程です)

1,260円(税込)

お問い合わせ先

デリカ オーバンマリー

〒420-0867 静岡市葵区馬場町88-1

TEL 054-252-9118 FAX 054-252-9119

<http://www.au-bain-marie.jp>

“福を呼ぶ”フクロウ画の逸品

## 九谷焼カップ



闊達な描画に緑・黄・赤・紫・青の5色の和絵具で彩られた上絵が落ち着いた素地に映える九谷焼の特長を体現した商品です。

マグカップ 1,890円(税込)

フリーカップ 1,575円(税込)

お問い合わせ先

たけや

〒420-0071 静岡市葵区一番町11

TEL 054-273-5547 FAX 054-273-3497

<http://www.minitousukitakeya.jp/>

ピュアで深みのある味わいの塩

## 深い海の塩 あらしお



駿河湾を下へ下へ潜っていくと、太陽光も届かない深みに、透き通った駿河湾深層水の海流があります。地上の汚染とは無縁の極めて清らかなこの海水を平釜で贅沢に直火炊きました。

300円(税込)

お問い合わせ先

あらしお(株)

〒421-0121 静岡市駿河区広野2308

TEL 054-259-3118 FAX 054-257-2246

<http://www.arashio.co.jp>

年末のご挨拶用にいかがですか?

## 石のカレンダー

裏面の図柄がある商品は、1年目はカレンダー、2年目以降はお部屋や玄関に飾ってインテリアとしてお使いいただけます。また社名なども入れることができます。



裏面無地  
4,300円(税込)

裏面図柄有  
4,800円(税込)

お問い合わせ先

いとう石工

〒421-0121 静岡市駿河区広野3-17-20

TEL 054-266-3818 FAX 054-266-3817

<http://www.itoisiku.jp/>

静岡県産の素材にこだわった化粧石鹼

## 石鹼 翠(みどり) 蜜(みつ) 潤(うるおい) 煌(きらめき)



跳び箱の池谷直樹さん、ハンドボールの宮崎大輔さんは翠(みどり)を歌手の美川憲一さんは蜜(みつ)をご使用して頂いています。脂取紙は、あの園山真希絵さんも愛用です。

1,500円(税込)

お問い合わせ先

駿里舎

〒421-1221 静岡市葵区牧ヶ谷2186

TEL&FAX 054-277-2228

<http://www4.tokai.or.jp/shunrisha/>

(株)佐乃春 取締役ホテル支配人  
静岡商工会議所青年部 平成24年度 交流委員会副委員長

佐野正卓さん

星座：やぎ座 血液型：A型 趣味：家庭菜園  
TEL：054-255-4421

当社は明治初期に料理店として誕生し、現在は宿泊施設と駐車場を併設して営業をしています。日々、イベントや観光、ビジネスなどで来静されるお客様をお迎えして、おもてなしをさせていただいております。

さて、静岡を代表するイベントのひとつに「静岡ホビーショー」があります。県内外から大勢のお客様が来静されますので、当社ではこの時期、ささやかですがフロントに作品を展示してお客様との交流に活か



しています。

こうしたお客様との交流は、毎日の業務の中でもなかなかあることではありません。ひとつの模型を通じて話題に花が咲く。「模型の世界首都 静岡」というコピーを実感するのは、まさにこの時ですね。毎

ひとつの模型を通じて  
話題に花が咲く

年5月のこのイベントが、末長く続くことを願っています。

ホテルプリヴェ静岡ステーション フロントレセプション

轆轤こゆきさん

星座：みずがめ座 血液型：O型 趣味：食べ歩き  
TEL：054-281-7300

JR静岡駅南口にあるホテルプリヴェ静岡ステーションでフロントレセプションをしています。宿泊のお客様のチェックイン・チェックアウトをはじめ、結婚式や宴会をご利用のお客様へのご案内もしています。

ホテルプリヴェのコンセプトは「Home Sweet Home」温もりあふれる第2の我が家。お越しいただく全てのお客様に、まるで自宅で過ごしているような寛ぎと心地よさを感じていただけるよう、常に笑顔をやさずお客様をお迎えするよう

常に笑顔を  
たやさずお客様を  
お迎えしています



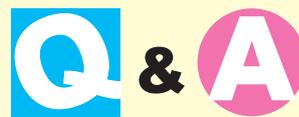
心がけています。

駅から近いホテルの為、出張で全国から静岡に来られるお客様も多いです。お客様からは静岡の美味しい料理やお酒のあるお店を聞かれたりします。静岡の魅力をたくさんの方に知っていただきたいので、休日には紹介したいお店を自分の足で確かめに行っています。

協同組合による融資事業をご存知ですか？

- Q** 事業を始めたばかりでも対象となりますか？
- A** 始めたばかりの方も、これから事業を始める方も対象になります。事業計画などをお聞かせ下さい。
- Q** 不動産を持っていないのですが…
- A** 200万円以下なら信用取引（無担保取引）が可能です。又、第三者所有の担保提供による取引も扱っております。
- Q** 急に資金が必要になったのですが…
- A** まず、お問い合わせください。条件が整えば5日以内の融資実行も可能です。

組合の融資事業



昭和27年創立  
ちゅうずん  
中駿商工業協同組合 / イハラグループ

本店：静岡市清水区本郷町5番13号 中駿ビル1F  
TEL054-365-3456  
静岡支店：静岡市葵区日出町1番地の5 石川ビル1F  
TEL054-254-2670

# 香港では海外商品の調達と アンテナショップを構え、 中国ではSCに店舗展開

株式会社ムカイ 代表取締役社長

向井正太郎さん

Shotaro Mukai



向井正太郎さん



2008年に開店した昌平店のマネージャーと(北京市)

株式会社ムカイ

静岡市駿河区中野新田125-1

☎054-286-8500

<http://www.collet-mukai.com>

## 服飾雑貨の直営店・FC店 434店舗を日本国内に展開

(株)ムカイは1966年に先代社長の向井正晴氏がムカイ宝飾店として創業。現社長の向井正太郎氏は1988年に入社し、取扱商品を貴金属からアクセサリー、服飾雑貨に転換し、直営店の多店舗展開を図るとともに、卸売業に進出し、ショッピングセンターにFC店を展開。

現在、「Coolie」「Puree」「MUK」「Prepoint」「Junon」「Root Star」「exberry」という7つの店舗ブランドで、日本国内では直営店90店舗、FC店344店舗を展開。静岡市内では、セノバ、バルシェ、バルコ、アピタ、ジャスコ、イトヨーカドーに出店。

一方、海外では、香港で直営店9店舗、FC店4店舗、中国で直営店7店舗、FC店4店舗を展開しています。

## 香港は、海外工場で製造する 商品の調達基地に

同社は、1990年代にヤオハンの海外店に出店しており、香港店の売り上げが好調でした。この経験が向井香港有限公司を設立するきっかけとなりました。

2004年当時、国内での店舗展開が200店を超え、30ダース以上の発注ロットをこなせるようになったことから、当社で企画した商品を、香港を通じて、中国広東省などの工場に発注し、コストダウンを図ることにしました。

向井香港は、海外工場で製造する商品の調達基地と位置づけています。香港には世界中のバイヤーが集まりますから、当社の商品を世界各地に輸出したいと考えています。

また、香港は家賃が高く、小売業は難しいのですが、アジア地域へのアンテナショップとして13店舗を展開しています。

## 中国での多店舗化で活躍する 静岡の大学を卒業した留学生

2008年には北京向井商業有限公司を設立し、イオンモール北京1号店に出店。しかし、日本市場と同じ商品ではなかなか売れず、3年間の試行錯誤を重ねて、現地調達品の品質を向上させ、中国人好みの、赤・黒・ジャス・キラキラを採り入れた商品などを開発することで、売上が好転し始めました。

そこで、2011年後半から中国での多店舗化を進めていたところ、今回の尖閣諸島問題がおこりました。現在は静観していますが、中長期的には多店舗化を進めていきたいと考えています。

中国での多店舗化で活躍しているのが、静岡の大学を卒業した中国人留学生です。静岡で学び、当社のビジネスを理解している彼らがいることで、安心して海外でのビジネスを展開できます。

# しずおか 味な店

地産地消



「極み」(カンパチ、イカ、玉子、トロ、エビ、イワシ、アカガイ、イクラ、ウニ、アジのたたき)3000円。旬のおすすめ:アジ367円、カツオ315円、セキサバ630円。

## 江戸の香 寿し幸

こだわりのマグロなど新鮮な  
海の幸を明朗会計で楽しむ店

「寿し幸 本店」は職人のまち田町のさつま通り沿いに昭和43年にオープンし、県内外から多くのお客様が来店する店のれんをくぐると、店主の豊嶋武さんをはじめ5名の職人さんから、笑顔で「いらつしゃい」の声がかかります。長いカウンターのガラスケースには、新鮮な寿司ネタがずらり。こだわりのマグロをはじめ、白身魚5〜6種など全100種類の寿司ネタを仕入れているのです。

豊嶋武さんは、高級店のイメージが強い寿司店を、入りやすい店へ大衆化しようという心がけてきました。店内には、寿司の値札がずらりと二段にわたって並んでいます。時価と表示する寿司屋が多く、支払を不安に思うお客様が多いため、開業当初から「明朗会計」を打ち出し、寿

司業界の「革命児」と呼ばれました。今日のメニューは、カンパチ、イカ、トロ、エビ、イワシ、アカガイ、イクラ、ウニ、アジのたたきを握り、玉子を添えた「極み」。さらに、旬のおすすめとして、アジ、カツオ、関サバを握っていただきました。一品料理では、イカワタ焼、マグロほほステーキ、マグロねぎ間焼などが、お客様に好評。伝統を大切にしながら、時代に合わせて、カニサラ、ヤマイモなど寿司ネタでないと言われていた食材も、積極的にメニューに取り入れています。

豊嶋武さんは静岡県鮪商生活衛生同業組合理事長として、すし券普及、青年部創設、全国すし連静岡大会開催等に活躍し、このほど旭日双光章を受章しました。

## 江戸の香 寿し幸



代表 豊嶋 武氏

- 【メニュー】 昼:レディーランチセット800円、握り900円~3000円。ちらし丼900円。夜:5000円が目安。
- 【営業時間】 昼:11時~14時(日・祝はランチなし)。夜:16時30分~22時。土・日・祝は休憩なし。水曜定休。
- 【施設】 カウンター25席。小あがり12席、2階20名、別館50名。駐車場40台。
- 【所在地】 静岡市葵区田町2-141  
TEL 054-254-2955  
<http://www.shizuoka-sushi.jp/shop/member.php?id=100>

# リフォームしてみませんか?

はじめまして **ホーム・コンシェル** です。

田中産商 ホーム・コンシェルではお客様のご希望にあったお部屋作りのお手伝いをします。ぜひ一度ご相談ください。

より明るく、より快適に  
あなたの暮らしのお手伝い



床の張り替え



オリジナル建具

おかげさまで **110周年**

## 田中産商グループ

〒422-8042 静岡市駿河区石田3-18-11  
<http://www.tanaka-gp.co.jp>

田中産商株式会社 TEL 054-287-1100  
(ホーム・コンシェル) TEL 054-294-8871  
タナカ燃料株式会社 TEL 054-246-1112  
(静岡南支店) TEL 054-289-1177  
タナカ石材株式会社 TEL 054-282-0044  
墓石ギャラリー菩提樹 TEL 0120-41-1494  
有限会社 サン企業 TEL 054-287-1108

### 産業・情報プラザをご活用ください!

研修室等を貸し出しています。お気軽にお問い合わせください。

6  
7  
F

#### 創業者育成室の入居者募集中

・完全個室型 ・空調(冷暖房)個別対応 ・光ファイバーLAN回線(無料) ・365日、24時間使用可能  
【入居期間】 最長3年間 【入居中の費用】 室料、電気料、駐車場料  
【入居条件】 ・創業5年以内 ・ITを活用した事業 ・新分野への進出  
◎入居審査会(書類・面接)があります。



2  
F

#### インターネット体験コーナー

インターネットの閲覧のほか、ワード、エクセルなどにご利用いただけます。



#### 無線LAN体験コーナー

お手持ちのノートパソコン等をインターネットに無料で接続できます。

3  
F

#### 研修室1・2

社内研修や講演会等にご利用いただけます。また、貸し出し可能なパソコンもご用意しており、インターネットを使用する研修会も開催できます。



#### 会議室1

少人数での打ち合わせや、会議にご利用いただけます。

#### 会議室2

少人数での打ち合わせや、研修会の講師控室等にご利用いただけます。



▲会議室1

#### ■各部屋料金

	9:00→12:00	9:00→17:00	9:00→21:00	13:00→17:00	13:00→21:00	18:00→21:00
研修室1 (30名定員)	4,500円	10,500円	15,000円	6,000円	10,500円	4,500円
研修室2 (20名定員)	3,000円	7,000円	10,000円	4,000円	7,000円	3,000円
研修室1・2 (50名定員)	7,500円	17,500円	25,000円	10,000円	17,500円	7,500円
会議室1 (15名定員)	3,000円	7,000円	10,000円	4,000円	7,000円	3,000円
会議室2 (8名定員)	600円	1,400円	2,000円	800円	1,400円	600円

◎公共施設ですので、営利目的や公の秩序等を害する使用はできません。◎利用希望日の7日前までに申込み手続きが必要です。

#### ■設備(特殊機器)使用料

・パソコン1台(1時間)100円  
・ビデオプロジェクター(1時間)  
研修室1: 1,000円  
研修室2: 500円



### 静岡市清水産業・情報プラザ

指定管理者: 静岡商工会議所  
※第3日曜日・祝祭日・年末年始は休館日です。

〒424-0821 静岡市清水区相生町6番17号 TEL054-355-5400 FAX054-352-7817 E-mail: info@siip.jp URL: http://www.siip.jp/

# 静岡県中小企業再生支援協議会



企業の  
やる気を  
バックアップ

当協議会は、関東経済産業局から静岡商工会議所が委託を受けて事業を行う公的な協議会です

**相談は無料!  
秘密は厳守!**

中小企業の再生経験豊かな専門家5名が常駐し、いつでもあなたの相談に応じます。

**地域全体が  
バックアップ!!**

静岡県内の中小企業支援団体や金融機関など、地域が一体となって企業再生をバックアップします。

## 再生支援の流れ

1

### 経営相談(1次対応)

具体的な経営課題の抽出

中小企業支援団体との連携による  
対応策のアドバイス

中小企業支援団体

- 各地商工会議所、商工会(商工調停士、経営指導員)
- 政府系金融機関、銀行協会、信用金庫協会
- 弁護士会、会計士協会、税理士会、中小企業診断士協会

2

### 再生支援(2次対応)

中小企業診断士、弁護士、公認会計士、税理士等の専門家による再生支援チームのサポート

再生計画の策定支援

再生計画の実行とフォローアップによる支援

※1次対応は無料です。2次対応の再生計画策定の際には、第三者機関による資産査定など、必要に応じて費用を負担していただくことがあります。

当協議会の活動実績 (平成24年9月30日現在)

◆相談取扱案件 649社 ◆再生計画策定支援案件 143社

お問い合わせ

静岡県中小企業再生支援協議会

〒420-0851 静岡市葵区黒金町20-8 静岡商工会議所会館3階

TEL 054-253-5118 FAX 054-253-7895